

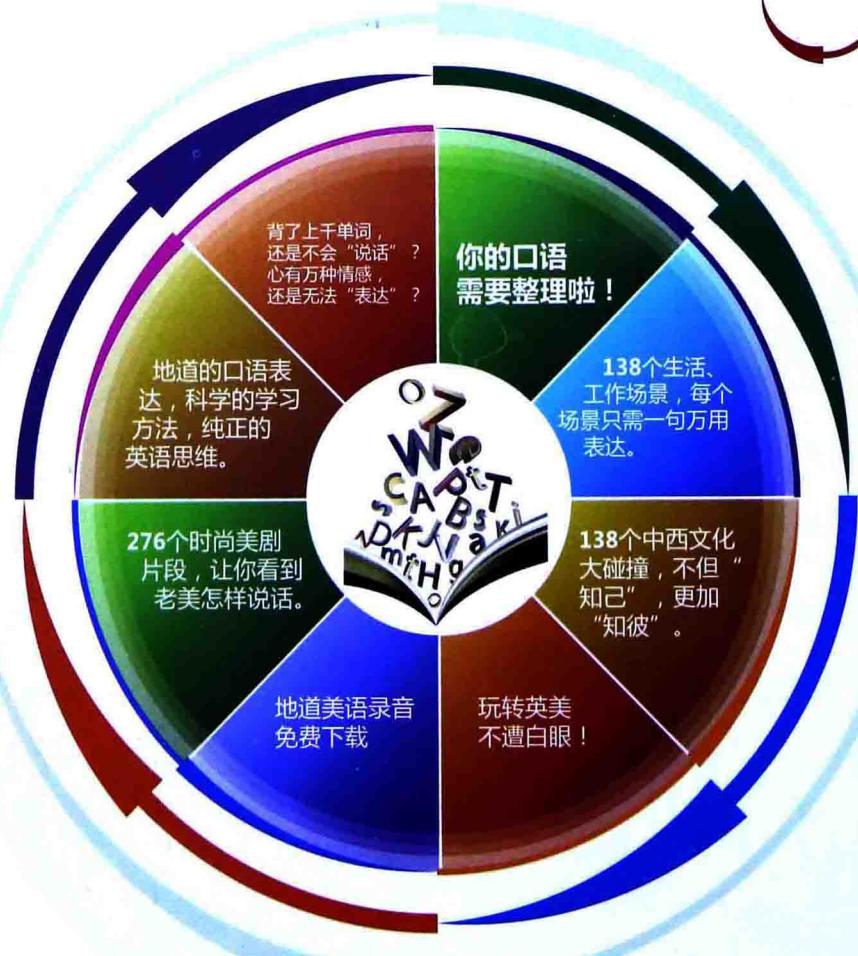
张梦 杨春丽 编著

口语整理术：

生活·工作

鲜活美语全收纳

360°



中国水利水电出版社

www.waterpub.com.cn

张梦 杨春丽 编著

口语整理术： 生活·工作 360° 鲜活美语全收纳



中国水利水电出版社

www.waterpub.com.cn

内容提要

玩转美语，出色的口语能力是关键！本书用高效口语整理术武装你的大脑，打造随学随说的口语力，使你中英文转换零时差！本书帮你梳理出了口语学习的思路，涵盖人际交往、喜怒哀乐、婚姻爱情、菁菁校园、活力职场、流行时尚、休闲娱乐、节日派对、交通旅行、多彩生活十大角度，120多个主题，配以循序渐进的学习栏目，一本书带你找回学习口语的自信！

本书句型部分配有录音，请登录 www.wsbookshow.com 自助下载，助你轻松掌握地道美式口语。

图书在版编目（C I P）数据

口语整理术：生活、工作360°鲜活美语全收纳 /
张梦，杨春丽编著。-- 北京：中国水利水电出版社，
2015.1

ISBN 978-7-5170-2691-4

I. ①口… II. ①张… ②杨… III. ①英语—口语—
美国 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第271883号

策划编辑：陈艳蕊 责任编辑：邓建梅 封面设计：潘国文

书名	口语整理术：生活、工作360°鲜活美语全收纳
作者	张梦 杨春丽 编著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座100038) 网址： www.waterpub.com.cn E-mail： mchannel@263.net (万水) sales@waterpub.com.cn 电话：(010) 68367658 (发行部)、82562819 (万水) 北京科水图书销售中心 (零售) 电话：(010) 88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
经售	北京万水电子信息有限公司 北京蓝空印刷厂 170mm×240mm 16开本 26.25印张 588千字 2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷 0001—5000册 49.00元
排版 印刷 规格 版次 印数 定价	

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社发行部负责调换

版权所有·侵权必究



序

玩转英语，出色的口语能力是关键！

用高效口语整理术武装你的英语脑，

打造随学随说的口语力，中英文转换零时差！

从现在开始，摆脱盲目的英语学习状态，你需要一本能梳理出口语学习思路的效率手册，一本整理出日常生活、学习及工作中实用口语表达的全能宝典，一本带领你找回学习英语口语自信的成功指南。这也是我们打造《口语整理术：生活、工作360° 鲜活美语全收纳》这本书的初衷。

在内容上，本书涵盖人际交往、喜怒哀乐、婚姻爱情、菁菁校园、活力职场、流行时尚、休闲娱乐、节日派对、交通旅行、多彩生活等十大角度，138个主题，配以循序渐进的学习栏目，让你在最真实的语言环境和最有趣的学习氛围中，瞬间掌握英语口语的学习关键。

在栏目设置上，本书坚持三大原则：

1. 收录地道的口语表达 学英语口语，就要学最地道的英美本土语言，才能达到口语交流的目的。

2. 渗透科学的学习方法 好的英语书就是既能让读者明白“学什么”，又要让读者了解“怎么学”。

3. 塑造纯正的英语思维 从英语口语本身出发，彻底抛开“英语哑巴”的困扰，随时随地都能用最简洁的英语表达心中所想。

全景式的学习内容 + 科学合理的栏目设置 = 《口语整理术：生活、工作360° 鲜活美语全收纳》！

本书是你学习口语的不二之选，它有以下几大特色：

内容细致全面——360° 全景收录英美社会生活、学习及工作的方方面面，深入英美生活的细微之处，口语重点全覆盖！

语言鲜活实用——精选英语中最地道、最时髦、外国人每天都会说的口语表达，跟英美人零时差学正牌口语！

句型举一反三——每小节按照主题选出最具代表性的高频口语句型，学一句顶万句，英语不再说不出口！

美剧实景再现——美剧情节轻松，是学习英语口语的理想材料；用美剧学口语，让英语在真实的生活情境中更加生动！

注解详尽到位——书中对英语学习者可能遇到的知识点进行解释，细节之处力求完美！

文化轻松有趣——学习一门语言也要学习它的文化，中西语言的不同造就了文化的不同，对比学习让记忆更加深刻！

其实，学习英语可以是一件很快乐的事，当你开口说英语时，它会带你看到另一个世界，领略另一种风景。还等什么？翻开本书，学地道表达，你也能“滔滔不绝说英语”！

本书适用于：

1. 学习英语很多年却还张不开口的你；
2. 渴望在短时间内掌握地道口语的你；
3. 工作中需要提高英语口语能力的你；
4. 希望提升自身英语口语水平的你。

编者

2014年11月于北京

编委会：

张元婧 成应翠 程兰芝 王巧梅 严国飞 于梦明 李 洋 王亚楠 蒋学晨
祝万伟 林美思 郑伟强 何长领 王 霞 张艳萍 高爱琴 杨晓丽 刘万云
吴淑严 武少辉 成 琳 郭美兰 孙 帅 李远子 刘 林



目录

Chapter 01

简单句型人见人爱——人际交往篇

Topic 1	英美人见面寒暄有讲究：简单问候句型.....	002
Topic 2	介绍他人的万用说法：百变介绍句型.....	004
Topic 3	表示感谢的黄金技巧：高频道谢句型.....	006
Topic 4	及时回谢有涵养：礼貌回谢句型.....	009
Topic 5	表示歉意有礼节：惯用道歉句型.....	011
Topic 6	西方人安排预约有方法：地道约会句型.....	014
Topic 7	邀请他人诚意更重要：高分邀请句型.....	017
Topic 8	拒绝邀请的西式哲学：实用拒绝句型.....	020
Topic 9	英美国家称赞别人说法多：必备赞美句型.....	023
Topic 10	恭贺他人的习惯表达：灵活祝贺句型.....	026
Topic 11	安慰他人讲究大：暖心安慰句型.....	029
Topic 12	相互告别的地道表达：简洁道别句型.....	031
Topic 13	英美人这样提出建议：委婉建议句型.....	033
Topic 14	陈述观点表达多样：丰富观点句型.....	036
Topic 15	赞同他人应由衷：地道赞同句型.....	039
Topic 16	提出异议讲技巧：简单反对句型.....	042
Topic 17	流露喜好的黄金表达：高分喜好句型.....	044
Topic 18	厌恶情感地道表达：实用厌恶句型.....	047

Chapter 02

恰当句型为己加分——喜怒哀乐篇

Topic 1	高兴之意真情流露：灵活高兴句型.....	051
Topic 2	激动之情地道表达：简洁激动句型.....	054
Topic 3	英美人的乐观哲学：高分乐观句型.....	057
Topic 4	表达惊讶有讲究：地道惊讶句型.....	060
Topic 5	责备他人应适度：实用责备句型.....	063
Topic 6	英美人这样表达抱怨：必备抱怨句型.....	066
Topic 7	西方人这样警告他人：实用警告句型.....	069
Topic 8	如何表达怒火中烧：强势愤怒句型.....	072
Topic 9	表达失望的万用技巧：适度失望句型.....	075
Topic 10	表示担心要真心实意：必备担心句型.....	078
Topic 11	懊悔之情实用表达：高频懊悔句型.....	081
Topic 12	表达害怕说法丰富：实用害怕句型.....	084

Topic 13	同情之意贴心表达：黄金同情句型.....	087
Topic 14	表达满意有讲究：灵活满意句型.....	090
Topic 15	表达不满直截了当：实用不满句型.....	093
Topic 16	讽刺他人技巧多：委婉讽刺句型.....	096
Topic 17	表达怀疑的黄金说法：地道怀疑句型	099
Topic 18	好奇之心万用说法：高频好奇句型	102

Chapter 03

浪漫句型寻找幸福——婚姻爱情篇

Topic 1	表达爱意有讲究：真挚表白句型.....	106
Topic 2	这样拒绝不伤人：委婉拒绝句型.....	109
Topic 3	面对分手要坚强：无奈分手句型.....	112
Topic 4	诚意求婚有礼节：浪漫求婚句型.....	114
Topic 5	婚礼祝福需温馨：必备祝福句型.....	117
Topic 6	蜜月开启幸福生活：幸福蜜月句型	120
Topic 7	谈论怀孕需讲究：委婉怀孕句型.....	123
Topic 8	谈论感情危机需小心：谨慎外遇句型	126
Topic 9	勇敢直面家庭危机：灵活危机句型	129
Topic 10	谈论离婚的万用说法：百变离婚句型	132
Topic 11	严肃对待婚前协议：实用协议句型	135
Topic 12	逐渐蔓延的恐婚情结：地道恐婚句型	138
Topic 13	死亡并不是结束：伤感死亡句型.....	141
Topic 14	西方人饲养宠物的文化：丰富宠物句型.....	144
Topic 15	乔迁新居的高分表达：实用迁居句型	147

Chapter 04

时尚句型玩转校园——菁菁校园篇

Topic 1	欧美人选择大学有讲究：谈论大学百变句型.....	151
Topic 2	丰富多彩的校园课程：谈论课程实用句型	153
Topic 3	说说考试同样重要：丰富考试句型	156
Topic 4	西方人如何谈论逃课：百变逃课句型	159
Topic 5	令人眼花缭乱的校园社团：实用社团句型	162
Topic 6	繁忙的实习与兼职：惯用打工句型	165
Topic 7	英美人的校园时尚：高频时尚句型	168
Topic 8	西方人的假期文化：必备假期句型	171

Topic 9	谈论兴趣的地道表达：简单兴趣句型	174
Topic 10	老外也钟情写日记：谈论日记多样句型.....	176
Topic 11	令人措手不及的流言蜚语：地道流言蜚语句型.....	179
Topic 12	西方人如何谈论谎言：百变谎言句型	182
Topic 13	英美人眼中的吸烟习惯：谈论吸烟实用句型.....	185
Topic 14	令人头疼的青少年偷窃：谈论偷窃必备句型.....	188

Chapter 05

干练句型驰骋职场——活力职场篇

Topic 1	西方人求职面试的礼节：得体面试句型.....	192
Topic 2	职场新人报到的学问：地道新人报到句型	195
Topic 3	拨打商务电话的礼仪：丰富电话句型	198
Topic 4	看欧美人如何商务着装：百变着装句型.....	200
Topic 5	职场迟到早退需谨慎：地道出勤句型	203
Topic 6	职场请假学问大：标准请假句型.....	206
Topic 7	英美人谈论福利待遇：常用薪酬句型	209
Topic 8	永不落幕的职场角斗士：高级奋斗句型.....	212
Topic 9	西方人口中的职场压力：谈论压力高频句型.....	215
Topic 10	直面职场性骚扰问题：谈论职场难题实用句型	218
Topic 11	辞职也要有理有节：实用辞职句型	221
Topic 12	西方解雇员工的礼仪：百变解雇句型	224

Chapter 06

纯正句型纵享时尚——流行时尚篇

Topic 1	神秘又时尚的星座文化：必备星座句型	228
Topic 2	外国也流行相亲：百变相亲句型.....	231
Topic 3	和英美人大侃吸血鬼：谈论吸血鬼常用句型.....	234
Topic 4	外国人如何玩智能手机：谈论手机灵活句型	237
Topic 5	西方人这样畅聊音乐：谈论音乐地道句型	240
Topic 6	去画廊感受艺术熏陶：谈论艺术满分句型	243
Topic 7	时尚箱包的流行语言：谈论箱包高频句型	246
Topic 8	风靡全球的娱乐选秀：谈论选秀必备句型	249
Topic 9	隐晦的同性恋群体：谈论同性恋实用句型	252
Topic 10	欧美人口中的恐怖主义：谈论恐怖主义常见句型	255

Chapter 07

灵活句型惬意生活——休闲娱乐篇

Topic 1	和英美人大侃美食：经典美食句型	259
Topic 2	时尚的酒吧文化：简单酒吧句型	262
Topic 3	西方必备咖啡文化：谈论咖啡实用句型	265
Topic 4	和美国人这样聊电影：谈论电影丰富句型	267
Topic 5	去演唱会感受音乐魅力：谈论演唱会百变句型	270
Topic 6	感受美体塑身新时尚：谈论美体地道句型	273
Topic 7	欧美年轻人热捧的网络游戏：谈论网游高分句型	276
Topic 8	活力四射的篮球文化：谈论篮球实用句型	279
Topic 9	美国人酷爱橄榄球运动：谈论橄榄球高频句型	282
Topic 10	外国人嘴边的曲棍球运动：谈论曲棍球经典句型	285
Topic 11	欧美人口中的高尔夫球：谈论高尔夫球必备句型	288
Topic 12	人气见涨的游泳运动：谈论游泳简洁句型	291
Topic 13	点燃球场激情的啦啦队：谈论啦啦队实用句型	294
Topic 14	惊险刺激的过山车：谈论过山车丰富句型	297

Chapter 08

地道句型欢渡佳节——节日派对篇

Topic 1	看欧美人欢庆圣诞节：简洁圣诞节句型	301
Topic 2	孩子们最爱的万圣节：地道万圣节句型	304
Topic 3	欢度感恩节的礼仪：必备感恩节句型	307
Topic 4	情侣们最爱的情人节：浪漫情人节句型	310
Topic 5	风靡全球的生日派对：百变生日派对句型	312
Topic 6	疯狂的单身派对：实用单身派对句型	315
Topic 7	意义重大的结婚纪念日：温馨纪念日句型	318
Topic 8	难以忘怀的毕业舞会：标准毕业舞会句型	321
Topic 9	青少年喜爱的睡衣派对：实用睡衣派对句型	324
Topic 10	里程碑式的成人礼：常用成人礼句型	327
Topic 11	五彩斑斓的社交舞会：得体社交舞会句型	330

Chapter 09

靠谱句型出行方便——交通旅行篇

Topic 1	跟西方人畅谈天气：简洁天气句型	334
Topic 2	办理登机手续有讲究：高频登机句型	337
Topic 3	晕机勇敢说出来：实用晕机句型	340
Topic 4	体验西式公交车：乘公交地道句型	343
Topic 5	西方出行必备地铁知识：乘地铁标准句型	346
Topic 6	乘坐出租车有技巧：乘出租高分句型	349
Topic 7	欧美国家考驾照指南：实用考驾照句型	352
Topic 8	国外开车需谨慎：交通事故常用句型	355
Topic 9	入住酒店必备常识：简洁入住句型	358
Topic 10	异国点餐学问大：得体点餐句型	361
Topic 11	景区观光地道表达：百变旅游句型	364

Chapter 10

标准句型办事利落——多彩生活篇

Topic 1	邻里相爱欢乐多：丰富邻里关系句型	368
Topic 2	和老美一起去洗衣房：简洁洗衣句型	371
Topic 3	西方人这样结账：万用购物结账句型	374
Topic 4	日子这样过才好：地道折价券句型	377
Topic 5	用法律维护权益：标准法律诉讼句型	380
Topic 6	生病就医这样表达：灵活看病句型	383
Topic 7	当与意外不期而遇：高分急救句型	386
Topic 8	坦然面对心理问题：实用心理咨询句型	389
Topic 9	听西方人唱摇篮曲：温馨摇篮曲句型	391
Topic 10	谈论年龄讲技巧：黄金年龄句型	393
Topic 11	如何在西方理发：百变理发句型	396
Topic 12	外国人这样找车位：实用找车位句型	399
Topic 13	地震来了怎么办：谈论地震必备句型	402
Topic 14	宗教文化需了解：丰富宗教句型	405
Topic 15	美国人嘴边的选举：谈论选举常用句型	408

Chapter

01

简单句型见人爱

人际交往篇

Topic 1



英美人见面寒暄有讲究： 简单问候句型

英美人日常生活中的寒暄用语，一般第一次见面用“Nice to meet you.”或者更礼貌一些用“It's a pleasure to meet you.”也就可以了；至于熟悉的朋友，简单的一句“Hello.”或“Hi.”就算打招呼了。看到熟人就想知道对方的情况，这一点外国人也不例外，在西方你也可以询问对方的生活，但是切记不能碰触到对方的隐私。



MP3 001

一句问候包罗万象：见面寒暄万用句型

关切对方的情况如何，一般用下面这个句型：

How's...如何 / 怎么样？

关切之情礼貌表达：替换模版超简单

- ◆ **How's everything?** 一切都好吗？（最懒、最全面的问候方式）
- ◆ **How's it going?** 一切顺利吗？（最省事、最简单的问候方式）
- ◆ **How's the family?** 家人都好吗？
- ◆ **How's your wife?** 你夫人好吗？
- ◆ **How's business?** 生意如何？
- ◆ **How's life?** 日子过得怎么样？
- ◆ **How are you getting along with...?** 你近来.....可好？
- ◆ **How are you doing?** 工作还顺利吧？
- ◆ **How is(was/were) your vacation/holiday(-ies)/Christmas Day/weekend?** 假期 / 圣诞节 / 周末过得怎么样？（小注：这样的询问通常都是假期过后的交流，因此常用过去时）

文化小贴士

用于询问对方的情况，通常都接在 Hello/Hi 之后使用。



时尚美剧小链接：让你体会最鲜活的美语

【见面问候有玄机：美剧《绝望的主妇》精彩对话】

Susan: Hi, Edie. What's up?

Edie: That idiot postman mixed up our mail again.

Susan: Oh, poor Mr. Henley. He does seem to be getting worse. Thanks for stopping by.

苏珊：你好，伊迪，有什么事？

伊迪：那个糊涂的邮递员又把我们的信搞混了。

苏珊：哦，可怜的亨利先生。他好像（比以前）更糊涂了。谢谢你给我送过来。



剧情语境小注

苏珊和伊迪是邻居，也是情敌，苏珊对伊迪说话总是很戒备，因此这里的 **What's up?** 是随便的问候语，也有不愿被打扰的意思。“**What's up?**”在美语中是常见的问候语，但是在特殊语境也有特殊含义，根据语气和表情有挑衅的意味。另外表示问候的句子还有：**What's going on?**（近来可好？）和 **Anything new?**（有什么新鲜事？）。

Tom: Hi, Edie.

Edie: Hey, Tom. How's the restaurant going? You are ready for the big opening?

汤姆：你好，伊迪。

伊迪：嘿，汤姆，你的餐馆怎么样了？准备好隆重开业了吗？



剧情语境小注

伊迪在剧中是个到处勾引人家老公的第三者，汤姆是出了名的没有被伊迪迷倒的好丈夫。汤姆看到伊迪时问候极简单，也是为了避嫌。伊迪张口就问汤姆的餐馆什么时候开业，是为了给自己的外甥找个服务员的工作。伊迪在剧中是“反面人物”，说话总让人不受用，问这句就有测探人家隐私的嫌疑。



千万不能直译的中文问候语·中西文化大碰撞

“**Long time no see!**”是著名的中式问候语，已经变成英文中的习语，可是我们千万不能因为这个就随便直译中国的问候语。我们中国人打招呼时常说：“你遛弯儿呐？”“你修车呐？”“你等人呐？”或者干脆问“您上哪儿去？”如果把这些话照搬到英语里去，对方会觉得问话的人脑子有毛病，明明看见我正在做什么却还要问；至于最后一个问他们更会认为说话人是干涉他们的隐私，他们的反应很可能是“**Mind your own business!**”（还是管好你自己的事吧！），或者是“**That's none of your business!**”（关你什么事呀！）

Topic 2

介绍他人的万用说法： 百变介绍句型

在日常生活中，无论是在陌生人面前自我介绍，还是为其他互不认识的人牵线搭桥，都不是一件很容易的事，因为这需要很大的自信。而大多数人在别人率先打破沉默后会感到轻松自如，因此你的介绍无疑会得到对方热情的回应。其实，英美人之间非正式的介绍非常简单，比如“Excuse me, my name is ...”或者“Hi, I'm ...”；当为两位互不认识的朋友做中间人时可以很简洁地说“This is ... and this is ...”。

MP3 002

一句介绍大显教养：相互介绍万用句型

一般来说，在初次见面和相对正式的场合做介绍时，使用下面这个句型会更能彰显自己的良好教养：

I'd like you to meet... 请您来见一下……

Allow me to introduce... 请允许我介绍……

May I introduce ...? 我可以介绍……吗？

相互介绍轻松表达：替换模版超简单

文化小贴士

在相互介绍之后，为了表达礼貌，双方还应该相互问候，比如“Nice to meet you.”或者“It's a pleasure to meet you.”

◆ **I'd like you to meet Ms. Zhang.** 我希望您来见一下张女士。/ 我给您介绍一下张女士。

◆ **I'd like you to meet my grandfather.** 我希望您见一下我祖父。/ 我给您介绍一下我祖父。

◆ **Allow me to introduce my roommate.** 请允许我介绍一下我室友。

◆ **Allow me to introduce my wife.** 请允许我介绍一下我夫人。

◆ **Allow me to introduce my fellow colleague.** 请允许我介绍一下我同事。

◆ **May I introduce my boyfriend?** 我可以介绍一下我男朋友吗？

◆ **May I introduce my friend?** 我可以介绍一下我朋友吗？

◆ **May I introduce Bill to you?** 我可以把比尔介绍给你认识吗？

◆ **May I introduce Mr. Jobs?** 我想介绍一下乔布斯先生。（小注：这种句型虽是疑问句，但却表达肯定之意，使用疑问句只是为了表达礼貌的语气。）

时尚美剧小链接：让你体会最鲜活的美语

【相互介绍有玄机：美剧《绯闻女孩》精彩对话】

Serena: Hey! Hey, Jenny, right?

Jenny: Yeah. Hi.

Serena: This is my...

Eric: Stylist and personal shopper. Eric. Hi.

Jenny: Uh, hi. Um, this is my brother.

瑟琳娜：嘿！嘿，你是珍妮吗？

珍妮：是的。嗨。

瑟琳娜：这是我的……

艾瑞克：她的造型师兼私人选购。我是艾瑞克，嗨。

珍妮：嗯，嗨。呃，这是我哥哥。



剧情语境小注

这是珍妮和艾瑞克第一次见面。艾瑞克是瑟琳娜的弟弟，当时正因为患有抑郁症在儿童疗养院里治疗。这种不光彩的事情是上东区讳莫如深的话题，因此当瑟琳娜向珍妮介绍艾瑞克时也因为照顾他的情绪而不好意思说出口，好在艾瑞克自己不介意，他很大方幽默地把瑟琳娜的话接了下来。在英语中，青少年之间的谈话相对比较随意，在相互介绍对方时，使用这种简单的“This is ...”句型即可。

Dan: Serena, I'd like you to meet Rufus Humphrey. Dad, this is Serena.

Rufus: Serena van der Woodsen. Oh, I don't know how I know that. Nice to meet you.

Serena: Nice to meet you, too.

丹：瑟琳娜，我想让你来见一下鲁弗斯·汉弗莱。爸，这是瑟琳娜。

鲁弗斯：瑟琳娜·范·德·伍德森。噢，我也不知道是怎么知道你的全名的。很高兴见到你。

瑟琳娜：我也很高兴见到你。



剧情语境小注

这是丹和瑟琳娜的第一次非正式约会，约会地点选在丹父亲的音乐会现场，丹正在将瑟琳娜介绍给父亲认识。丹对瑟琳娜说的是“I'd like you to meet...”，而对父亲说的则是“This is...”。前者是比较客套的语言，后者则很随意。显而易见，此时的丹在瑟琳娜面前非常紧张，跟她说的每一句话都十分谨慎。



千万不能直译的中文介绍用语·中西文化大碰撞

在英美文化的交际场合中，介绍客人相识是必不可少的礼仪。在介绍过程中，一般遵循女士优先、长者为尊、高贵者先知为快的原则。值得注意的是，在中国，我们习惯在介绍客人时，将其官衔、职务或职业名称等冠于姓氏之前，然而有些名称词在英语语言中，是不能用于姓氏前的，如 **secretary**、**director**、**engineer**、**manager**、**master** 等。所以，如果要给对方介绍说“这位是山东大学的校长徐先生。”就应该说 “This is Mr. Xu, President of Shandong University.”

Topic 3

表示感谢的黄金技巧： 高频道谢句型

向帮助过你的人表达感谢虽然是很简单的一句话，但它也可能会为你带来良好的人际关系。因此，在接受帮助之后如何表达感激之情就显得尤为重要了。“Thank you./Thanks.” 是在表达感谢时最常用的语言，如果在此基础上添加一些加强语气的副词，则会显得更礼貌，如 “Thank you very much indeed.” 或者 “Thanks ever so.”

MP3 003

一句道谢包罗万象：感谢他人万用句型

想要更热情地感谢对方，可以使用如下句型：

Thank you so much for... 非常感谢你……

I am sincerely grateful for... 非常感谢……

I much/deeply appreciate... 非常感谢……

文化小贴士

虽然 appreciate 一词在商业书信中出现的频率比较高，但是在口语中，如若想郑重地表达自己的谢意，也是一个值得使用的好词。

感谢他人礼貌表达：替换模版超简单

◆ **Thanks a million.** 万分感谢。（这是很地道的美式表达之一。）

◆ **Thank you very much from the bottom of my heart.** 衷心感谢您。

◆ **Thank you so much for your generous hospitality.** 非常感谢您慷慨的款待。

◆ **Thank you so much for providing the requested information.**

非常感谢你提供了所需信息。

◆ **I am sincerely grateful to you for what you have done.** 非常感谢你的付出。

◆ **I was grateful for the old man's sage advice.** 我很感激那位老人的明智的忠告。

◆ **I deeply appreciate your kindness.** 非常感谢你的好意。

◆ **I appreciate what you've done for me these days.** 十分感激你这些天来对我的帮助。

◆ **I wish to take this opportunity to express my most sincere appreciation.**

◆ 我想借此机会表达我最诚挚的感激之情。（小注：这句话尤其适用于一些诸如演讲、致辞等比较隆重的场合。）

时尚美剧小链接：让你体会最鲜活的美语

【表达感谢有玄机：美剧《越狱》精彩对话】

Pope: And, uh, Scofield, I want to thank you for showing up today. I would

have understood it if you didn't.

Michael: We had a deal.

Pope: Still, thanks. My wife is going to love it.

Michael: You're welcome.

监狱长：呃，斯科菲尔德，我想谢谢你今天过来了。如果你不来，我也能理解。

迈克：我们不是说好了嘛。

监狱长：但是，还是要谢谢你。我妻子会喜欢这个。

迈克：不客气。



剧情语境小注

剧中，迈克进入监狱后不久，监狱长便请求他协助完成送给妻子的泰姬陵模型。后来，在中情局的干预下，监狱长不得不将迈克转到其他监狱。迈克为了完成越狱计划，假装坚持到监狱长的办公室帮他制作泰姬陵模型。不知情的监狱长非常感动，十分真诚地向他道谢，使用的也是相对正式的语言。

Westmoreland: Marilyn, did you think he was the arsonist type?

Michael: I'm not. I'm the cleanup crew type. The type that gets access to all kinds of tools.

Westmoreland: Michael, I'm grateful for this. I really am. But I've made it a point to keep my nose clean ever since I walked into this place. 32 years without a blemish. If that parole board date ever comes, I wanna be ready. I can't jeopardize that. Sorry. Michael, thanks, though. Really.

韦斯特莫兰德：玛丽莲（小猫的名字），你看他像纵火犯吗？

迈克：不是，我只懂得清洁卫生，能够使用各种清洁工具。

韦斯特莫兰德：迈克，谢谢你（给我找回小猫）。真的很感谢。但是，从我走进这个地方开始，我就下定决心做一个奉公守法的人。32年来没有任何不良记录。我有条件成为假释榜上的那个人，我不能坏了这件大事。抱歉。迈克，但是还是要谢谢你，真的。



剧情语境小注

迈克想把查尔斯·韦斯特莫兰德拉入越狱的队伍中，不过年老的查尔斯早已心无旁骛，坚持规规矩矩地等待着假释那一天。尽管如此，善良的他依旧很感谢迈克的好意。此处，他使用的“grateful”这个词非常到位。一般来说，只有发自心底的感谢才会使用这个词。